



KUNSILL LOKALI IŻ-ŻEBBUĠ (GĦAWDEX)

ESTIMI ANNWALI 2012

WERREJ

HARSA LEJN IL-‘BUDGET’	1
ESTIMI FIL-QOSOR TA' DHUL U NFIEQ	2
ESTIMI DETTALJATI TA' DHUL	3
ESTIMI DETTALJATI TA' NFIEQ	4
ESTIMI TA' NFIEQ KAPITALI	5
‘CASH BUDGET’	6

1.0 *Harsa lejn il-Budget*

Il-'Budget' li qed nipprezentaw huwa l-ewwel *budget* tas-sitt leġislatura tal-Kunsill Lokali Iż-Żebbuġ (Għawdex). Dan il-*budget* huwa għas-sena 2012.

Id-dñul finanzjarju tal-Kunsill Lokali Iż-Żebbuġ hu magħmul prinċipalment mill-allokkazzjoni annwali li ssir mill-Gvern Ċentrali. Dawn il-fondi jiġu vvutati lil kull Kunsill skont il-funzjonijiet tiegħu. Tittiehed inkonsiderazzjoni wkoll l-*area*, metraġġ u distanzi li kull Kunsill għandu fejn jidhlu ġonna, toroq, *soft areas*, bajjiet, eċċ. Huwa mħabbar li l-Kunsill Lokali Iż-Żebbuġ ser ikun allokat is-somma ta' €409,571.

Id-dñul mill-fondi l-oħra jikkonsisti f' fondi speċjali li għalihom isiru applikazzjonijiet mad-Dipartiment għall-Gvern Lokali taħt id-diversi skemi, minn għotjiet sponsorjali, mill-permessi tal-krejnijiet u permessi oħra ta' natura temporanja, il-bejgħ tad-dokumenti tal-offerti għall-akkwist ta' servizzi u xogħlijiet u l-imgħaxijiet tal-bank. Qed ikun ipprogettati li ser indaħħlu €170,860 mill-iskema tal-Urban Improvement Funds tal-Awtorità dwar l-Ambjent u l-Ippjanar għal sistemi ġodda ta' dwal għal Triq Santa Marija u partijiet minn Triq Għajn Mhelhel u Triq il-Madonna taċ-Ċiċri u biex nibdlu l-bankini kollha ta' Triq id-Duluri u parti minn Triq il-Mungbell (dik il-parti tat-triq li tiżbokka fi Triq id-Duluri).

In-nefqa tal-Kunsill tikkonsisti fl-emolumenti personali, il-manutenzjoni u x-xogħlijiet l-oħra kif ukoll il-proġetti kapitali. Huwa stmat li n-nefqa totali għas-sena 2012 ser tkun ta' €703,865.

L-emolumenti personali jinkludu l-onorarja tas-Sindku u l-*allowance* lill-Kunsillieri kif ukoll il-pagi u l-benefiċċji tal-impjegati. Qed tkun allokata s-somma ta' €68,502 għall-emolumenti personali.

In-nefqa kurrenti hi magħmula wkoll mill-manutenzjoni u x-xogħlijiet l-oħra. Dan il-qasam jirrekjedi attenzjoni partikulari tant li qed tkun ivvutata s-somma ta' €272,503. Il-manutenzjoni u x-xogħlijiet l-oħra jinkludu, fost l-oħrajn:-

- Is-servizzi b' kuntratt, bħal ngħidu aħna, il-ġbir tal-iskart domestiku u goff, servizz ta' *bins on wheels* u ta' *bring-in sites*, it-tiswija ta' lampi tat-toroq, it-tindif u ż-żamma fi stat tajjeb tat-toroq, mogħdijiet fl-egħlieqi, il-latrini pubbliċi, il-ġonna u l-postijiet ta' rikreazzjoni, is-*soft areas*, ix-xtut kif ukoll is-sinjali u l-marki tat-traffiku;
- Ser nixtru aktar kotba għall-librerija pubblika;
- Ospitalità u servizzi lill-komunita', bħal ngħidu aħna, il-kontribut tal-Kunsill fit-tmexxija taċ-Ċentru ta' matul il-jum għall-anzjani, it-trasport tat-tfal tal-iskola, organizzazzjoni ta' programmi edukattivi, attivitajiet kulturali u soċjali;
- *Weekend* ta' attivitajiet 'Ilwien ir-Rebbiegħa';
- L-attivitajiet 'Gmiel ir-Rebbiegħa' u l-festi Pawlini f' Marsalforn.

Huwa pplanat li l-Kuntratti li l-Kunsill għandu mad-diversi dipartimenti tal-gvern jiġgeddu għal sena oħra. Rigward it-tindif tal-latrini pubbliċi ta' Marsalforn, it-tiġdid tal-kuntratt ifisser li l-Kunsill ser ikompli jhallas għall-attendenza ta' latrina waħda biss. Dwar il-qtugħ tal-ħaxix u t-tindif tat-toroq fuq ir-raħal, dan ix-xogħol ser ikompli jsir mill-impjegati assenjati mal-Kunsill mid-Dipartiment għall-Gvern Lokali. Bla dubju, il-Kunsill se jkun qed jiffranka eluf kbar ta' ewros.

Qed tkun ivvutata s-somma totali ta' €362,860 għall-infieq kapitali; €292,860 mill-*budget* ta' din is-sena u €70,000 mis-*surplus* imħolli s-sena li għaddiet. Huwa pprogettati li:-

- Niksu bit-tarmak diversi toroq fosthom Triq iċ-Ċnus u parti minn Triq Sta Marija;
- Il-kisi bil-konkos ta' parti minn Triq Daħlet Ta' Merzuq u Triq il-Wied ta' Marsalforn;
- Sistemi ġodda ta' dwal għal Triq Santa Marija u partijiet minn Triq Għajn Mhelhel u Triq il-Madonna taċ-Ċiċri;
- Bankini ġodda f' diversi toroq ġewwa Marsalforn;
- *Embellishment* tat-toroq ta' madwar il-wied prinċipali ta' Marsalforn;
- Ser inwaħħlu numru sostanzjali ta' lampi ġodda, tabelli tat-traffiku kif ukoll tabelli ta' informazzjoni għat-turisti.

Huwa mbassar li fi tmiem l-2012, il-Kunsill ser jagħlaq il-kotba finanzjarja tiegħu b' bilanċ ta' €38,134.

Il-Kav. Carmelo Saliba
Sindku

Diane Tagliaferro
Segretarja Eżekuttiva

1.0 Harsa lejn il-Budget

1.0 *Harsa lejn il-Budget*

2.1 Estimi fil-qosor ta' Dhul u Nfieq

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	a	b	c	c-a/a-c	c-b/b-c
		ESTMI 2011 €	PREVIŻJONI 2011 €	ESTMI 2012 €	VAR (ESTMI- ESTMI) €	VAR (ESTMI- PREVIŻ.) €
2	Id-Dhul					
0000	Mill-Gvern	404,920.00	423,595.65	459,037.00	54,117.00	35,441.35
0020	Il-'Bye-laws'	4,000.00	6,820.76	5,000.00	1,000.00	(1,820.76)
0090	L-Investment	1,200.00	1,232.04	1,200.00		(32.04)
0100	Ġenerali	176,440.00	350.00	170,860.00	(5,580.00)	170,510.00
	TOTAL	586,560.00	431,998.45	636,097.00	49,537.00	204,098.55
1	L-Infiq					
1000	Is-Salarji	74,708.00	74,040.22	68,502.00	6,206.00	5,538.22
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet oħra	238,390.28	298,889.49	272,503.00	(34,112.72)	26,386.49
7000	L-Infiq Kapitali	271,440.00	214,841.05	292,860.00	(21,420.00)	(78,018.95)
	TOTAL	584,538.28	587,770.76	633,865.00	(49,326.72)	(46,094.24)
	Bilanċ	2,021.72	(155,772.31)	2,232.00	210.28	158,004.31

Estimi ta' Dhul u Nfieg (ikomplu)

2.2 Estimi Dettaljati ta' Dhul

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	a	b	c	c-a	c-b
		ESTMI 2011	PREVIŻJONI 2011	ESTMI 2012	VAR (ESTMI- ESTMI)	VAR (ESTMI- PREVIŻ.)
		€	€	€	€	€
2	Id-Dhul					
0000	Mill-Gvern					
0001	Annwali	395,920.00	395,920.40	409,571.00	13,651.00	13,650.60
0002	Supplimentari					
0003	Bżonnijiet Speċjali	9,000.00	17,375.25	49,466.00	40,466.00	32,090.75
0004	Delegazzjonijiet					
0004	Pubbliċi/Governattivi					
0015	Hwejjeġ oħra		10,300.00			(10,300.00)
		404,920.00	423,595.65	459,037.00	54,117.00	35,441.35
0020	Il-'Bye-laws'					
0021	Servizzi Komunitarji					
0036	Ksur tal-'bye-laws'		79.17			(79.17)
0056	Għotjiet Sponsorjali		587.02			(587.02)
0066	Ġenerali	4,000.00	6,154.57	5,000.00	1,000.00	(1,154.57)
		4,000.00	6,820.76	5,000.00	1,000.00	(1,820.76)
0090	L-Investment					
0091	Imgħax tal-Bank	1,200.00	1,232.04	1,200.00		(32.04)
0096	Sigurtajiet tal-Gvern					
		1,200.00	1,232.04	1,200.00		(32.04)
0100	Ġenerali					
0110	Donazzjonijiet		350.00			(350.00)
0120	Kontribuzzjonijiet	176,440.00		170,860.00		170,860.00
		176,440.00	350.00	170,860.00		170,510.00
TOTAL		586,560.00	431,998.45	636,097.00	55,117.00	204,098.55

Estimi ta' Dhul u Nfieg (ikomplu)

2.3 Estimi Dettaljati ta' Nfieg

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	a	b	c	a-c	b-c
		ESTMI 2011 €	PREVIŻJONI 2011 €	ESTMI 2012 €	VAR (ESTMI- ESTMI) €	VAR (ESTMI- PREVIŻ.) €
1	L-Infiq					
1000	Is-Salarji					
1100	L-Onorarju tas-Sindku	6,364.00	6,363.96	6,351.00	13.00	12.96
1200	Pagi ta' l-Impjegati	52,820.00	51,047.08	46,003.00	6,817.00	5,044.08
1300	Bonus	3,925.00	4,186.70	4,942.00	(1,017.00)	(755.30)
1400	Dhul Supplimentari	545.00	1,700.18		545.00	1,700.18
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soċjali	3,543.00	3,543.28	3,695.00	(152.00)	(151.72)
1600	'Allowances' lill-Kunsilliera	7,511.00	7,199.02	7,511.00		(311.98)
1700	Sahra					
		74,708.00	74,040.22	68,502.00	6,206.00	5,538.22
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet oħra					
2100	Konsum tal-bżonn (dawl/ilma/tel. etc.)	5,940.00	5,846.79	6,485.00		(638.21)
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	1,000.00	353.77	800.00	200.00	(446.23)
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	36,000.00	74,543.35	41,000.00	(5,000.00)	33,543.35
2400	Kera	4,983.00	5,316.04	4,983.00		333.04
2500	Šhubija f'Għaqdiet Nazzjonali/Internaz	1,200.00	139.33	800.00	400.00	(660.67)
2600	Spejjeż ta' l-Uffiċċju	6,000.00	6,302.01	7,000.00	(1,000.00)	(697.99)
2700	Trasport	1,000.00	1,282.09	2,000.00	(1,000.00)	(717.91)
2800	Safar u vvjaġġar	3,500.00	4,032.36	3,500.00		532.36
2900	Tagħrif lill-Pubbliku	4,500.00	5,645.82	5,000.00	(500.00)	645.82
3000	Spejjeż ta' Kuntratti	135,767.28	111,275.67	139,535.00	(3,767.72)	(28,259.33)
3100	Servizzi Professjonali	8,000.00	32,878.72	30,000.00	(22,000.00)	2,878.72
3200	Taħriġ	500.00	60.00	400.00	100.00	(340.00)
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	28,000.00	48,617.21	30,000.00	(2,000.00)	18,617.21
3400	Spejjeż oħra li jinqalghu	2,000.00	2,596.33	1,000.00	1,000.00	1,596.33
		238,390.28	298,889.49	272,503.00	(33,567.72)	26,386.49
7000	L-Infiq Kapitali					
7001	Xiri ta' proprjetà					
7100	Bini		59,153.50			59,153.50
7200	Titjib	20,000.00	66,124.35	12,000.00	8,000.00	54,124.35
7300	Makkinarju u Apparat		632.00			632.00
7500	Proġetti Speċjali	251,440.00	88,931.20	280,860.00	(29,420.00)	(191,928.80)
		271,440.00	214,841.05	292,860.00	(21,420.00)	(78,018.95)
TOTAL		584,538.28	587,770.76	633,865.00	(48,781.72)	(46,094.24)

3.0 Estimi ta' Nfieg Kapitali

Nru. tal-Kont Nru.tal- Proġett	L-Infiq Kapitali Deskrizz. tal- Proġett	Bilanc sena bazi 2011		Estmi 2012		2012
		Kont €	Proġett €	Kont €	Proġett €	Total tal-Kont €
7001	Xiri ta' Propjetà					
7100	Bini					
7200	Titjib			12,000.00	12,000.00	12,000.00
7300	Makkinarju u Apparat					
7500	Proġetti Speċjali	70,000.00	70,000 - Kisi ta' Triq iċ-Ċnus u gandott għall-ilma fi Triq il- Madonna taċ-Ċicri.	280,860.00	280,860.00	350,860.00
		70,000.00		292,860.00		362,860.00

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	OCT-DEC	JAN-MAR	APR-JUN	JUL-SEP	OCT-DEC	TOTAL
		2011 (Euro)	2012 (Euro)	2012 (Euro)	2012 (Euro)	2011 (Euro)	2011 (Euro)
2	Dhul						
0000	Tal-Gvern						
0001	Annwali	98,980.10	102,392.75	102,392.75	102,392.75	102,392.75	409,571.00
0002	Supplimentari						
0003	Bzonnijiet Speċjali	1,389.00		49,000.00		466.00	49,466.00
0004	Entitajiet Pubbliċi/Governattivi						
0015	Ohrajn	18,950.00					
0020	Bye-Laws						
0021	Servizzi Komunitarji						
0036	Kontravvenzjonijiet ta' bye-laws	79.17					
0056	Kontribuzzjonijiet u donazzjonijiet	937.02		129,088.00		41,772.00	170,860.00
0066	Generali	2,746.23	1,250.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	5,000.00
0090	Investiment						
0091	Interess Bankarju	341.96	300.00	300.00	300.00	300.00	1,200.00
0096	Sigurtajiet tal-Gvern						
	TOTAL	123,423.48	103,942.75	282,030.75	103,942.75	146,180.75	636,097.00
1	Infieq						
1000	Salarij u Pagi						
1100	Onorarja tas-Sindku	1,590.99	1,587.75	1,587.75	1,587.75	1,587.75	6,351.00
1200	Salarij u pagi ta' l-impjegati	11,132.05	11,500.75	11,500.75	11,500.75	11,500.75	46,003.00
1300	Bonus	3,865.84		338.00		4,000.00	4,338.00
1400	Dhul Supplimentari		302.00		302.00		604.00
1500	Kont. ta' Sigurta Soċjali	885.82	923.75	923.75	923.75	923.75	3,695.00
1600	Allowances lill-Kunsilliera & KAM	3,477.65	277.75	3,477.75	277.75	3,477.75	7,511.00
1700	'Overtime'						
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet oħra						
2100	Dawl, ilma, telefon, etc.	1,511.63	1,621.25	1,621.25	1,621.25	1,621.25	6,485.00
2200	Xiri ta' Materjal	108.73	200.00	200.00	200.00	200.00	800.00
2300	Tiswijiet u manutenzjoni	64,543.86	10,250.00	10,250.00	10,250.00	10,250.00	41,000.00
2400	Kera	261.11	1,164.00		3,484.00	335.00	4,983.00
2500	Shubija f'Assocjazzjonijiet Int.	14.33	200.00	200.00	200.00	200.00	800.00
2600	Spejjez ta' l-Ufficju	796.57	1,750.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00	7,000.00
2700	Trasport	61.00	500.00	500.00	500.00	500.00	2,000.00
2800	Vjaggjar/safar	1,942.38			3,500.00		3,500.00
2900	Informazzjoni għall-Pubbliku	1,306.92	1,250.00	1,250.00	1,250.00	1,250.00	5,000.00
3000	Servizzi b' Kuntratt	31,013.35	29,483.75	51,083.75	29,483.75	29,483.75	139,535.00
3100	Servizzi Profjessjonali	17,983.81	7,500.00	7,500.00	7,500.00	7,500.00	30,000.00
3200	Training	60.00		200.00		200.00	400.00
3300	Ospitalita` u servizzi lill-Komunita`	5,518.10	5,000.00	19,000.00	3,000.00	3,000.00	30,000.00
3400	Spejjes Incidental	2,369.61	250.00	250.00	250.00	250.00	1,000.00
7000	Infieq Kapitali						
7001	Xiri ta' proprjeta`						
7100	Bini	59,153.50					
7200	Tiġib fil-Bini	13,889.69	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00	12,000.00
7300	Makkinarju u Apparatt	125.00					
7500	Progetti Speċjali		70,000.00	149,088.00	30,000.00	101,772.00	350,860.00
	TOTAL	221,611.94	146,761.00	263,721.00	110,581.00	182,802.00	703,865.00
	SURPLUS/DEFICIT	(98,188.46)	(42,818.25)	18,309.75	(6,638.25)	(36,621.25)	(67,768.00)
	BROUGHT FORWARD	204,090.40	105,901.94	63,083.69	81,393.44	74,755.19	105,901.94
	CARRY FORWARD	105,901.94	63,083.69	81,393.44	74,755.19	38,133.94	38,133.94

ESTIMI ANNALI 2012 (IKOMPLU)

NOTI

SERVIZZI KUNTRATTWALI

SERVIZZ	AMMONT
	□
KOPERTURA T' ASSIGURAZZJONI	1,600
SPEJJEŻ TAL-BANK	40
SERVIZZ TA' <i>BINS ON WHEELS</i>	26,934
ĠBIR TA' SKART DOMESTIKU "Bieb bieb" u <i>TIPPING FEES</i>	42,003
ĠBIR TA' SKART GOFF	800
TINDIF TA' TRIQAT URBANA	500
TINDIF U MANUTENZJONI TA' TOROQ MHUX URBANA	20,000
TINDIF U ŻAMMA TAL-LATRINI PUBBLIĊI	8,707
TINDIF TAL-BINI TAL-KUNSILL	969
TINDIF U ŻAMMA TAL-POSTIJJET TA' RIKREAZZJONI	10,362
TINDIF U ŻAMMA TA' <i>VERGES</i>	1,224
TINDIF U ŻAMMA TA' BAJJIET	8,000
TISWIJA TA' LAMPI TAT-TOROQ	18,000
SERVIZZI KUNTRATTWALI OĦRA	396
TOTAL	<u>€139,535</u>